

Préposition à

à

Наиболее часто применяемый предлог в речи:

Предлог **à** указывает на :

**- направление движения:**

Par exemple : Aller **à** Paris.

Ехать в Париж.

Aller **à** l'école.

Идти в школу.

Н.В. Помните, пожалуйста, что глагол ALLER – это не только идти, а он передает смысл движения, передвижения вообще.

- **ЦЕЛЬ ДВИЖЕНИЯ:**

Par exemple : Arriver **à** l'aéroport.  
Приехать (добраться) в аэропорт.

- **МЕСТО ДЕЙСТВИЯ:**

Par exemple : Vivre **à** la campagne.  
Жить в деревне.  
Je suis **au** bureau. (à + le = au)  
Я в офисе (конторе).  
Etre blessé **au** bras. (à + le = au)  
Быть раненым в руку.

- **ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЯ:**

Par exemple : Dîner **à** huit heures.  
Ужинать в восемь часов.

... **à** son arrivée...  
По его прибытии.

## - способ действия:

Par exemple : Partir **à** l'anglaise.  
Уйти не попрощавшись.  
Se sauver **à** la nage.  
Спасаться вплавь.  
Aller **à** pied.  
Идти пешком.

## - качество:

Par exemple : Une vache **à** lait.  
Дойная корова.  
Bon **à** rien.  
Никуда не годный. (дословно: хороший ни для чего)

## - **меру, цену:**

Par exemple : ... **à** vingt euro le kilo.  
По двадцать евро за килограмм.  
Vendre **à** vil prix.  
Продавать за бесценок.  
Vendre **au** poids.  
Продавать на вес.

## - **предназначение предмета:**

Par exemple : Une machine **à** laver.  
Стиральная машинка.  
Une boîte **aux** lettres. (à + les = aux)

## - **расстояние:**

Par exemple : ... **à** dix kilomètres de la capitale.  
За десять километров от столицы.  
... **à** (la) portée de la main.  
Под рукой.

- **отличительную черту:**

Par exemple : Un monsieur **à** moustache.  
Господин с усами.

**Предлог à может выражать отношения  
принадлежности:**

Par exemple : **à** qui est ce livre ? ... **à** moi !  
Чья эта книга? моя!

**Конструкция à + существительное** может соответствовать дательному падежу русского языка :

Par exemple : Je donne de l'argent **à** mon frère.  
Я даю деньги моему брату.

**Конструкция à + неопределенная форма глагола** указывает на действие, которое должно или может совершиться :

Par exemple : Cet immeuble est **à** vendre.  
Это здание продается (к продаже).

**Предлог à также может употребляться как предлог управления с глаголами.**

Par exemple : penser **à** qn                    думать о ком-либо  
                  téléphoner **à** qn                звонить кому-либо...

<b>(s')adresser à qn</b>	обращаться к кому-либо
--------------------------	------------------------

<b><i>appartenir à qn</i></b>	принадлежать кому-либо
<b><i>apprendre qch à qn</i></b>	обучать кого-либо чему-либо
<b><i>assister à</i></b>	присутствовать на ...
<b><i>consacrer qch à qn</i></b>	посвятить что-либо кому-либо
<b><i>croire à qn</i></b>	верить кому-либо
<b><i>demander qch à qn</i></b>	спрашивать что-либо у кого-либо
<b><i>envoyer qch à qn</i></b>	посылать что-либо кому-либо
<b><i>(s')intéresser à qch</i></b>	интересоваться чем-либо
<b><i>jouer à qch , au football)</i></b> <b><i>Ho: jouer du piano</i></b>	играть в (играть в мяч, в футбол)
<b><i>Parler à qn</i></b>	разговаривать с кем-либо
<b><i>Participer à qch</i></b>	участвовать в чем-либо
<b><i>Penser à qn, qch</i></b>	думать о ком-либо, о чем-либо
<b><i>Prendre part à qch</i></b>	принимать участие в чем-либо
<b><i>(se) préparer à qch</i></b>	готовиться, к чему-либо
<b><i>répondre à qn</i></b>	ответить кому-либо, на что-либо
<b><i>ressembler à à qn</i></b>	походить на кого-либо
<b><i>Songer à qn, à qch</i></b>	думать о ком-либо, о чем-либо

Приведенные выше примеры применения предлога **à** не являются, естественно, исчерпывающими.

В процессе постижения этого прекрасного языка мы найдем еще и другие случаи применения данного предлога. Здесь приведены примеры самых основных случаев применения данного предлога.